



## 第十二届“汉语桥”世界中学生中文比赛德国赛区决赛通知 (2019年6月15日 不来梅)

“汉语桥”世界中学生中文比赛旨在为全世界的中学生提供一个在国际范围内展示和证明自己汉语水平的机会，自2008年起已举办了十一届，来自世界各地到中国参加决赛的代表队从20多个增加到2018年的100多个。

第十二届“汉语桥”世界中学生中文比赛德国赛区决赛由中华人民共和国驻德意志联邦共和国大使馆教育处主办，不来梅孔子学院承办。决赛的优胜者将被邀请至中国参加总决赛，获奖者将得到各种丰厚奖励，包括语言奖学金。

德国赛区的比赛将分两轮进行。初赛由各孔子学院或孔子课堂组织，大区决赛由不来梅孔子学院承办。各孔子学院可推荐3到4名选手参加决赛，推荐选手的孔院可选派一名汉语教师任辅导老师随行。

### 参赛条件：

- ❖ 15到20岁的德国在校中学生
- ❖ 汉语为非母语
- ❖ 非中国国籍
- ❖ 非华裔
- ❖ 良好的读写能力及表达能力
- ❖ 中国国情及文化知识
- ❖ 较强的中国才艺表演能力

### 比赛内容

参赛选手按所抽得的顺序完成3项考核，时间约为12分钟：

- ❖ 与中国或汉语学习有关的简短演讲（范围自定，时长约3分钟）
- ❖ 中国国情、文化及语言知识考核（3个问题）
- ❖ 中华才艺表演，约5分钟



Konfuzius-Institut Bremen  
不来梅孔子学院  
bù lái měi kǒng zǐ xué yuàn

Konfuzius-Institut Bremen e.V. | Hillmannplatz 6 | D-28195 Bremen

## 奖品

获得一等奖的选手(1名)将参加在中国举行的决赛。其他获奖者均有相应奖励(孔子学院奖学金或者奖品)。

## 决赛报名

参加决赛选手的报名表以及随行辅导老师的姓名、性别、出生日期及联系方式请在2019年4月30日前寄达不来梅孔子学院，以便确定住宿及其他事宜。报名表可以邮寄或电子邮件形式寄送。

## 决赛时间

2019年6月15日(周六)

## 具体安排如下:

2019年6月14日(星期五晚)到达及登记。2019年6月15日(星期六)全天比赛。具体比赛时间根据参赛选手的数量确定，并将及时通知参赛选手及辅导老师。

不来梅孔子学院将为参赛选手及随行辅导老师安排食宿。一般只提供一天住宿，特殊情况可增加一天。参赛选手及辅导老师的交通费将根据距离远近和车票报销：400公里内最高120欧元，400公里以上最高150欧元。请参赛选手和教师及时订购车票。

## 比赛地点

Theater am Gymnasium Horn, Vorkampsweg 97, 28359 Bremen

## 联系方式

地址: Konfuzius-Institut Bremen e.V., Hillmannplatz 6, 28195 Bremen  
网站: [www.konfuzius-institut-bremen.de](http://www.konfuzius-institut-bremen.de)  
报名邮箱: [liu.chang@konfuzius-institut-bremen.de](mailto:liu.chang@konfuzius-institut-bremen.de)  
电话: (0421) 2427 6242  
联系人: 刘畅 汉语教师  
朱锦 博士教授(中方院长)



## Deutschlandfinale des 12. „Chinese Bridge“ Chinesisch-Wettbewerbs für Schülerinnen und Schüler am Konfuzius- Institut Bremen 15.06.2019 Bremen

Der internationale Schüler-Wettbewerb für die chinesische Sprache „Chinese Bridge“ bietet Schülerinnen und Schülern aus aller Welt die Chance, in China zusammenzukommen und ihre Chinesisch-Fähigkeiten auf einer internationalen Bühne unter Beweis zu stellen. Der „Chinese Bridge“ Schüler-Wettbewerb erfreute sich in den vergangenen elf Jahren steigender Beliebtheit: Am ersten Finale in China 2008 nahmen etwa 20 Nationen teil, im elften Finale im Jahr 2018 waren es bereits mehr als 100 Nationen.

Das Deutschlandfinale des zwölften Schüler-Wettbewerbs 2019 wird von der Abteilung für Bildungswesen der Botschaft der Volksrepublik China in der Bundesrepublik Deutschland getragen und mit Unterstützung des Konfuzius-Instituts Bremen organisiert. Der Gewinner des deutschen Finales wird am Finale in China teilnehmen. Für weitere Teilnehmer gibt es Stipendien des Konfuzius-Instituts und Sachpreise zu gewinnen. Die Sieger des Endfinales in China erwarten attraktive Preise, unter anderem ein Sprachstipendium in China.

Es wird für diesen Wettbewerb in Deutschland zwei Runden geben: eine Vorrunde an allen Konfuzius-Instituten und Konfuzius-Klassenzimmern, um eine erste regionale Vorauswahl zu treffen. Das deutschlandweite Finale findet dann am 15. Juni 2019 am Konfuzius-Institut Bremen statt. Jedes Konfuzius-Institut darf für das deutsche Finale bis zu vier Kandidaten empfehlen. Ein Chinesisch-Lehrer als Betreuer kann mit dem Teilnehmer mit nach Bremen reisen.

### Bedingungen für die Teilnahme:

- Schüler zwischen dem 15. Und dem 20. Lebensjahr
- Keine chinesische Staatsbürgerschaft
- Kein Elternteil chinesischer Herkunft
- Gute Ausdrucks-, Lese und Schreibfähigkeiten in der chinesischen Sprache
- Landeskundliche Kenntnisse über China
- Kenntnisse bzw. Beherrschung einer chinesischen „kulturellen Darbietung“ (etwa chinesische Lieder, Musik, Tanz, Akrobatik, Beherrschung eines chinesischen Musikinstruments, Kalligrafie, traditionelle Tuschemalerei, Scherenschnitt, Wushu oder Vergleichbares)



## Aufgaben für die Teilnehmer

1. Ein (möglichst) frei gehaltener Kurzvortrag in chinesischer Sprache (ca. 3 Minuten) zu einem selbst gewählten, chinabezogenen Thema (z.B. „Mein China“) ohne Hilfsmittel (PPT o.ä.)
2. Eine landeskundliche und sprachliche Prüfung (3 Fragen)
3. Eine kulturelle Darbietung (ca. 5 Minuten), z.B. chinesischer Gesang, Tanz, Scherenschnitt, Kungfu o.ä.

## Preise

Der Sieger des deutschen Finales wird im Herbst zum Weltfinale nach China fahren und Deutschland unter den Mannschaften aus aller Welt vertreten.

## Anmeldefrist

Nach den regionalen Vorrunden an den Konfuzius-Instituten müssen für das Finale in Bremen die vollständigen Anmeldeunterlagen bis 30.04.2019 am Konfuzius-Institut Bremen eingegangen sein. Die Anmeldung erfolgt per Post oder E-Mail an das Konfuzius-Institut Bremen. Das Antragsformular ist diesem Schreiben beigefügt und ist auch zum Download auf unserer Webseite zu finden. Beachten Sie bei postalischer Zustellung unbedingt den Postweg von 2-3 Tagen! Bitte geben Sie Namen, Geburtsdatum, Geschlecht und Adresse aller Finalisten und mitreisenden Betreuer an.

## Termin des deutschen Finales: Samstag, 15. Juni 2019

Die durch die ortsansässigen Konfuzius-Institute empfohlenen Kandidaten werden nach Bremen eingeladen. Der Ablauf des Vorentscheids in Bremen verläuft wie folgt:

14.06.2019 (Freitagabend): Ankunft und Anmeldung

15.06.2019 (Samstag): Wettbewerb und Abreise

Der genaue Ablaufplan am 15.06.2019 ist von der Teilnehmerzahl abhängig und wird rechtzeitig bekanntgegeben. Das Konfuzius-Institut Bremen erstattet die Reisekosten und Hotelübernachtung für die Teilnehmer und Betreuer (in der Regel für 1 Hotelübernachtung, im Einzelfall max. 2 Nächte). Die Höhe der erstatteten Fahrkosten sind abhängig von der Entfernung zwischen Wohnort und Bremen: Für eine Entfernung unter 400 km werden Fahrkosten bis zu 120 Euro, bei über 400 km bis zu 150 Euro erstattet. Das Konfuzius-Institut Bremen als Organisator bittet alle Teilnehmer und Betreuer darum, die Bahntickets rechtzeitig und günstig zu buchen.



Konfuzius-Institut Bremen  
不来梅孔子学院  
bù lái měi kǒng zǐ xué yuàn



Konfuzius-Institut Bremen e.V. | Hillmannplatz 6 | D-28195 Bremen

**Ort der Austragung:** Theater am Gymnasium Horn, Vorkampsweg 97, 28359 Bremen

**Kontakt:**

Anschrift: Konfuzius-Institut Bremen e.V., Hillmannplatz 6, 28195 Bremen  
Webseite: [www.konfuzius-institut-bremen.de](http://www.konfuzius-institut-bremen.de)  
E-Mail: [liu.chang@konfuzius-institut-bremen.de](mailto:liu.chang@konfuzius-institut-bremen.de)  
Tel.: (0421) 2427 6242  
Ansprechpartner: Frau LIU Chang  
Prof. Dr. ZHU Jin (chinesische Direktorin)